

**Совет Безопасности**

Distr.: General
24 February 2012
Russian
Original: Arabic

Идентичные письма Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 23 февраля 2012 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Я хотел бы затронуть вопрос о происходящих в Сирии событиях; о преднамеренном искажении фактов некоторыми государствами; и о поощрении, вооружении и финансировании некоторыми из них вооруженных террористических группировок, а также представить реальную ситуацию в области здравоохранения в Сирийской Арабской Республике и указать некоторые из вызовов, с которыми сталкиваются в секторе охраны здоровья.

Правительство Сирийской Арабской Республики уделяет сектору здравоохранения особое внимание, полагая, что каждый гражданин имеет право на здоровье. Оно считает, что должно быть обеспечено медицинское обслуживание необходимого качества, которым могли бы пользоваться все граждане, и постоянно стремится к тому, чтобы медицинские услуги были бесплатными и равнодоступными. Медицинские услуги оказывают 124 государственные больницы, 1919 медицинских пунктов и 387 частных больниц. Только за последние девять месяцев учреждения министерства здравоохранения оказали более 30 миллионов медицинских услуг. В больницах страны курс лечения прошли около 4,5 миллиона пациентов, а в медицинских пунктах было оказано более 24 миллионов услуг по охране здоровья граждан.

Несмотря на благородную гуманитарную цель создания этих учреждений и все прекрасные гуманитарные услуги, оказываемые сектором здравоохранения, многие иностранные стороны в стремлении реализовать свои внешнеполитические замыслы настаивают на вовлечении этого сектора в решение задач, к которым он не имеет никакого отношения, и использовании его как инструмента, так и мишени в их войне против Сирии. Сектор здравоохранения понес большие людские и материальные потери в результате деструктивных действий, предпринимаемых террористическими группировками и организациями, включая нападения на больницы и медицинские пункты, службы неотложной помощи и их персонал и на врачей и медсестер. Например, больница ан-Нами в провинции Хомс подверглась нападению, а ее материальная база, включая мебель и медицинское оборудование, — разграблению с целью лишить граждан, и в частности пациентов в провинциях Хомс и Хама, их права на бесплатное медицинское обслуживание, гарантируемое государством. От рук членов бандажских вооруженных террористических группировок погибли в общей слож-



ности 15 врачей и других медицинских работников, включая руководителя Идлибского филиала Сирийского Арабского Красного Полумесяца, а 27 работников службы неотложной помощи были ранены при исполнении своих гуманитарных обязанностей на местах и перевозке раненых в больницы. Кроме того, врачи и работники служб неотложной помощи систематически становятся жертвами похищений, а машины неотложной помощи конфискуются: 129 машин скорой помощи, а также некоторые отделения в 17 государственных больницах были сожжены или уничтожены. Некоторые больницы были разграблены, включая больницу аль-Кусейр в провинции Хомс, которую пришлось закрыть.

Все эти действия сопровождаются систематическими и провокационными кампаниями против сектора здравоохранения, имеющими целью ввести в заблуждение и исказить истинное положение дел. Например, мы можем сослаться на фальшивую и клеветническую информацию, распространяемую некоторыми средствами массовой информации, о том, что 20 недоношенных детей в неонатальном отделении больницы аль-Валид в Хомсе умерли 8 февраля 2012 года из-за отключения электричества. Цель этих инсинуаций — возбудить граждан и общественное мнение против сектора здравоохранения, представить в неверном свете многообразные гуманитарные услуги, оказываемые этим сектором, и посеять подозрения, тем самым лишив граждан доступа к их учреждениям, восстановив против них общественное мнение и причинив ущерб их репутации. Мы просим вас заявить, что эти обвинения не имеют под собой никаких оснований. Иностранные средства массовой информации также проигнорировали факты, которые были им представлены министерством здравоохранения, и опровержение министерством этой полностью сфабрикованной информации.

Здесь я хотел бы отметить, что несправедливые санкции, введенные арабскими и европейскими странами и Соединенными Штатами Америки, привели, среди прочего, к нехватке медицинских материалов и предметов снабжения и всех терапевтических средств, импортируемых из-за рубежа, что сказывается на качестве и объеме гуманитарных услуг, которые можно оказывать пациентам в больницах и других медицинских учреждениях, а также на планах министерства здравоохранения по модернизации и развитию сектора и повышению качества медицинского обслуживания.

Я хотел бы здесь подчеркнуть, что, несмотря на огромные людские и материальные потери, о которых речь шла выше и которые явились результатом нападений вооруженных террористических группировок на врачей, бригады неотложной помощи и учреждения здравоохранения, работники системы здравоохранения продолжают, по мере возможности, оказывать медицинскую помощь всем без исключения гражданам, независимо от их политической ориентации. Я особо отмечаю, что, несмотря на эти потери, Сирийская Арабская Республика отстаивает свое право на защиту своих граждан и обеспечение удовлетворения их потребностей. Оно привержено реализации всеобъемлющей, подлинной программы реформ, несмотря на все попытки извне помешать ее выполнению.

Знакомя вас с этими фактами, мы просим вас предпринять вместе со всеми международными гуманитарными организациями шаги к тому, чтобы изменить к лучшему положение в области здравоохранения и ответить на вызовы, с которыми мы сталкиваемся в этой связи, о чем говорилось выше, а также осудить и отвергнуть односторонние меры и санкции, введенные некоторыми государствами, равно как и преступные акты, мишенью которых являются сектор здравоохранения, медицинские учреждения и медицинский персонал. В то же время сирийское правительство возлагает на иностранные стороны, которые финансируют, поощряют и вооружают террористические группировки и оказывают им различного рода поддержку при организации нападений на объекты инфраструктуры, включая государственные и частные больницы, медицинские пункты, службы неотложной помощи и медицинский персонал, ответственность за разрушение этих учреждений, совершаемых руками террористов и боевиков вооруженных группировок. Сирийская Арабская Республика была бы признательна Организации Объединенных Наций за любую техническую помощь министерству здравоохранения, что позволило бы ему продолжать оказывать медицинские услуги гражданам, которые в них нуждаются в трудных обстоятельствах и находятся незащищенно на осадном положении, заложником которого, вопреки всем международным нормам и законам, оказался сектор здравоохранения в Сирии.

Был бы весьма признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Башар Джаафари
Посол
Постоянный представитель